

**Публічний договір
(учасника Внутрішньодержавної платіжної системи «КАСКАД»
на переказ коштів)**

Публічний договір в даній
редакції діє з 01.05.2023

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ФІНАНСОВА КОМПАНІЯ «АП.МІ ФІНАНС», Ліцензія Національного банку України на надання фінансових платіжних послуг № 21/777-рк 30.04.2023р., код ЄДРПОУ 40461899 (надалі по тексту – «Фінансова установа»), в особі **Генерального директора Веремчука Андрія Петровича**, який діє на підставі Статуту,
та

фізична особа (надалі по тексту – «Клієнт»), а разом іменуються - Сторони, уклали даний публічний договір відповідно до ст.ст. 633, 641, 642 Цивільного кодексу України, для чого Фінансова установа публікує цей Договір про наступне:

1. Загальні положення

1.1. Цей Договір є публічною пропозицією (офертою) Фінансової установи необмеженому колу фізичних осіб на надання послуг з переказу коштів без відкриття рахунку, зокрема шляхом використання електронних платіжних засобів, та подальшого перерахування коштів в безготівковій формі на користь безпосередніх отримувачів.

1.2. Цей Договір набуває чинності відповідно до ст. 633, 641, 642 Цивільного кодексу України, його умови однакові для всіх Клієнтів. Факт ініціювання Клієнтом Переказу коштів (шляхом ініціювання Переказу коштів та натиснення відповідної кнопки «Оплатити»), засвідчує повне і беззастережне прийняття умов цього Публічного договору (є акцептом оферти), а також свідчить, що Клієнт розуміє значення своїх дій, всі умови цього Договору йому зрозумілі, він не перебуває під впливом помилки, обману, насильства, погрози, тощо і з цього моменту визначається як Клієнт.

2. Предмет договору

2.1. Договір визначає умови, порядок, строки надання Фінансовою установою фінансових послуг з переказу коштів (прийому платежів) за допомогою платіжних пристроїв та/або через офіційний сайт Фінансової установи з використанням внутрішньодержавної платіжної системи «КАСКАД» (по тексту – «Переказ коштів»), Клієнту згідно з режимом роботи визначеним Фінансовою установою та даним Договором.

2.2. В рамках цього Договору Клієнт доручає, а Фінансова установа здійснює переказ коштів за допомогою електронного платіжного засобу (платіжної картки, тощо) іншої платіжної системи, від імені Фінансової установи.

3. Вартість послуг та порядок проведення Переказу коштів

3.1. Клієнт, прийнявши умови цього Договору, погоджується сплачувати під час Переказу коштів відповідну комісію та інші платежі (у разі наявності) за умови, що інформація про розмір комісії та/або платежу доведена до відома Клієнта (в тому числі шляхом виведення на екран платіжного пристрою чи розміщена на офіційному сайті Фінансової установи) безпосередньо до початку операції с Переказу коштів.

3.2. Розмір комісій та/або платежів встановлюється і змінюється рішенням Фінансової установи та може відрізнятися в залежності від суми та/або безпосереднього одержувача коштів, категорії Клієнта, виду електронного платіжного засобу та/або типу платіжної картки та/або розміру комісій та/або платежів встановлених та/або змінених внутрішньодержавною платіжною системою «КАСКАД» тощо.

3.3. Комісія та/або платіж може визначатись у відсотку від суми Переказу коштів або фіксованій сумі (у разі наявності).

3.4. Якщо Клієнт скористався послугою Фінансової установи він цим самим надає згоду на здійснення операції з Переказу коштів на умовах оплати комісії та/або платежу, встановлених Фінансовою установою на момент здійснення такого Переказу коштів.

Згодою Клієнта на виконання платіжної операції є надання платіжної інструкції в інтерфейсі офіційного сайту (платіжної сторінки) Фінансової установи шляхом заповнення форм, натискання кнопок, введення реквізитів ЕПЗ Клієнта, суми платежу та інших необхідних даних, підтвердження згоди на операцію за запитом банка-емітента ЕПЗ тощо.

Згода на виконання платіжної операції може бути відкликана платником у будь-який час, але не пізніше настання моменту безвідкличності платіжної інструкції.

Момент безвідкличності (коли Клієнт не може відкликати платіжну інструкцію та свою згоду на виконання платіжної операції) настає після надання Клієнтом згоди на проведення платіжної операції та присвоєння унікального коду платіжній операції/коду авторизації у відповідній платіжній системі.

Розпорядження Клієнта про відкликання згоди на виконання платіжної операції та копії документів, що ідентифікують Клієнта, підписані (засвідчені) кваліфікаційним електронним підписом Клієнта, подаються на електронну адресу Платіжної установи support@upme-finance.com за формою, наведеною у Додатку № 2 до даного Договору.

3.5. Після ініціювання платіжної інструкції Фінансова установа надає Клієнту інформацію про дату і час отримання платіжної інструкції, про дату і час прийняття до виконання платіжної інструкції (дата і час прийняття до виконання платіжної інструкції Фінансовою установою співпадає з датою і часом отримання Фінансовою установою платіжної інструкції від Клієнта), про відмову у прийнятті платіжної інструкції до виконання (у разі відмови).

3.6. За результатами ініціювання Переказу коштів Клієнту (на його вимогу) видається квитанція внутрішньодержавної платіжної системи «КАСКАД». Відповідна квитанція може надаватись шляхом виведення її зображення на екран платіжного пристрою та/або в друкованому вигляді, якщо платіжний пристрій забезпечує таку можливість та/або направляється на електронну адресу (E-mail), яка попередньо вказана Клієнтом, або Клієнту надається інтернет-посилання, де Клієнт може завантажити квитанцію, або іншим шляхом, погодженим Клієнтом та Фінансовою установою.

У квитанції, яка надається Клієнту після ініціювання платіжної інструкції та виконання платіжної операції, зазначаються:

- 1) відомості, які дають змогу Клієнту ідентифікувати виконану платіжну операцію та інформацію про отримувача (в квитанції міститься унікальний код операції/найменування платіжної системи та код авторизації, що ідентифікує операцію в платіжній системі; найменування отримувача-юридичної особи та код в ЄДРПОУ отримувача);
- 2) сума платіжної операції у валюті рахунку Клієнта (гривні);
- 3) сума комісійної винагороди, що утримана з Клієнта за виконання платіжної операції (за наявності);
- 4) дата і час прийняття до виконання платіжної інструкції;
- 5) дата та час здійснення платіжної операції.

3.7. Інформація про відмову у прийнятті платіжної інструкції до виконання (у разі відмови). повідомляється Фінансовою установою Клієнту шляхом виведення такої інформації на екран платіжного пристрою або на офіційному сайті Фінансової установи із зазначенням причини такої відмови.

3.8. У тому випадку, якщо для здійснення Переказу коштів від Клієнта вимагається внесення та/або заповнення будь-яких реквізитів та/або іншої необхідної для здійснення Переказу коштів інформації, відповідальність за правильність такого заповнення несе Клієнт.

3.9. На Фінансову устанovu та Клієнта поширюються зобов'язання за цим Договором з урахуванням Правил внутрішньодержавної платіжної системи «КАСКАД».

4. Права сторін

4.1. Фінансова установа має право:

- 4.1.1. Обслуговувати Клієнта з використанням електронного платіжного засобу, згідно укладених договорів про обслуговування цих платіжних засобів;
- 4.1.2. Відмовити Клієнту в проведенні операції з Переказу коштів у разі ненадання Клієнтом передбачених законодавством відомостей та/або інформації;
- 4.1.3. Отримувати комісію та/або платежі та встановлювати їх розмір.

4.2. Клієнт має право:

- 4.2.1. Користуватися всіма видами фінансових послуг які пропонуються Фінансовою установою;
- 4.2.2. Звертатися до Фінансової установи за отриманням інформації з питань Переказу коштів;
- 4.2.3. Користуватися пільгами, які надаються згідно законодавства та правил Переказу коштів у платіжній системі.
- 4.2.4. Отримати підтвердження ініціювання Переказу коштів у вигляді відповідної квитанції.

5. Обов'язки сторін

5.1. Фінансова установа зобов'язана:

- 5.1.1. Надати Клієнту послугу з Переказу коштів згідно законодавства України;
- 5.1.2. При здійсненні Фінансовою установою операцій з Переказу коштів надати Клієнту документ - відповідну квитанцію, що підтверджує проведення операції з Переказу коштів;
- 5.1.3. Виконати Переказ коштів у строк, що не перевищує 3 (три) робочі дні із дати ініціювання Клієнтом операції з Переказу коштів;
- 5.1.4. Надавати консультації Клієнту стосовно тарифів та правил Переказу грошових коштів;
- 5.1.5. Зберігати банківську та/або комерційну таємницю щодо інформації, яка була отримана від Клієнта за цим Договором та в процесі його виконання;
- 5.1.6. Фінансова установа несе перед Клієнтом відповідальність, щодо проведення Переказу коштів, згідно Законів України «Про платіжні послуги», «Про захист персональних даних» та умов Договору.

5.2. Клієнт зобов'язаний:

- 5.2.1. При здійсненні операцій з Переказу коштів дотримуватись вимог законодавства України та умов даного Договору. Клієнт надає дозвіл Фінансовій установі на надання Фінансовою установою іншим надавачам платіжних послуг інформації, що містить комерційну таємницю, таємницю надавача платіжних послуг, таємницю фінансового моніторингу.
- 5.2.2. Здійснювати оплату фінансових послуг згідно з тарифами Фінансової установи;
- 5.2.3. Клієнт несе відповідальність за відповідність інформації, зазначеної при Переказі коштів, суті операції, щодо якої здійснюється цей переказ згідно з законодавством України.

6. Строк дії договору

- 6.1. Договір вступає в дію з дати надання згоди на вчинення дій щодо Переказу коштів та діє до повного виконання Сторонами зобов'язань за цим Договором.

7. Відповідальність сторін

- 7.1. Фінансова установа несе перед Клієнтом відповідальність відповідно до законодавства України.
- 7.2. Фінансова установа не несе відповідальності:
 - за якість каналів зв'язків загального користування та перебої в електромережі.
 - за наслідки невиконання Клієнтом, безпосереднім одержувачем, банком безпосереднього одержувача своїх зобов'язань, а такого суперечок, що можуть виникнути між Клієнтом та безпосереднім одержувачем з приводу якості та/або кількості товарів, робіт або послуг оплачених Клієнтом.
 - перед належним власником електронного платіжного засобу якщо Переказ коштів було ініційовано іншою особою, що отримала доступ до електронного платіжного засобу або його реквізитів.

8. Порядок розгляду спорів

8.1. Будь-який спір, що виникає у зв'язку із виконанням даного Договору, або пов'язані із його змістом розглядаються у судовому порядку, відповідно до підвідомчості та підсудності, встановлених законодавством України.

9. Форс-мажор

9.1. Сторони звільняються від відповідальності за несвоєчасне або неналежне виконання умов цього Договору, якщо невиконання є наслідком обставин надзвичайного характеру, такого як військові дії, страйки, безлад, аварії, стихійне лихо, зміни в законодавстві України, а також інші обставини надзвичайного характеру, які виникли після укладення цього Договору та прямо впливають на виконання умов цього Договору і які Сторони не могли передбачити або попередити розумними діями.

10. Заключні положення

10.1. У всіх інших питаннях, що не передбачені цим Договором Сторони керуються законодавством України.

10.2. У разі невідповідності будь-якої частини цього публічного Договору законодавству України, у тому числі у разі прийняття нових законодавчих актів, він буде діяти лише в тій частині, що не суперечить законодавству України.

10.3. Будь-які звернення Клієнта будуть розглянуті Фінансовою установою відповідно до внутрішніх документів з питань розгляду звернень Клієнтів.

10.4. Цей Договір укладено українською мовою, умови Договору є публічними і Клієнт повністю погоджується на його умови.

10.5. Клієнт, на момент погодження даного Договору та Додатку №1 до нього надає згоду на здійснення операції з Переказу коштів, згідно з встановленими Фінансовою компанією тарифами та на обробку персональних даних з метою виконання ініційованого фізичною особою Переказу коштів.

10.6. Усі додатки до цього Договору є його невід'ємними частинами.

11. Контактна інформація

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ФІНАНСОВА КОМПАНІЯ «АП.МІ ФІНАНС»

Місцезнаходження: 01103, м. Київ, вул. Бойчука Михайла, 44А

Ідентифікаційний код: 40461899

Сайт: <https://cascad.com/>

Електронна пошта: info@upme-finance.com

Додаток №1
до Публічного договору
(учасника Внутрішньодержавної
платіжної системи «КАСКАД»
на переказ коштів)

ЗГОДА
НА ОБРОБКУ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

Ці умови є однаковими для усіх користувачів послуг внутрішньодержавної платіжної системи «КАСКАД» (надалі за текстом – «ВПС») і передбачають можливість отримання фінансових послуг ВПС з моменту погодження цих умов **Вами – ініціатором Переказу коштів.**

Фінансова установа з однієї Сторони та Клієнт з другої Сторони, який приєднується до умов Публічного договору, який передбачає надання фінансових послуг з Переказу коштів Клієнту, погодилися з нижченаведеними положеннями по обробці персональних даних Клієнта, які надаються Фінансовій установі, з метою виконання умов публічного договору.

1. Під обробкою персональних даних Клієнта (суб'єкта персональних даних) розуміються дії (операції) Фінансової установи з персональними даними, включаючи збір, систематизацію, нагромадження, зберігання, уточнення (відновлення, зміна), використання, поширення (у тому числі передачу), знеособлювання, блокування, знищення персональних даних.

2. Метою надання Клієнтом персональних даних і наступної обробки їх Фінансовою установою є одержання Клієнтом послуг Фінансової установи з Переказу коштів.

3. Цей додаток у електронній формі, визнається Сторонами згодою Клієнта, виконаною у простій письмовій формі, на обробку наступних персональних даних: прізвища, імені, по батькові; дати народження; поштових адрес (по місцю реєстрації та для контактів); відомостей про громадянство; номери основного документа, що засвідчує особу Клієнта, відомостей про дату видачі зазначеного документа та найменування органу, що його видав; номерів телефонів; номерів факсів; адрес електронної пошти (E-mail) тощо.

4. Акцептуванням цього Договору Клієнт, як суб'єкт персональних даних, з метою виконання умов Публічного договору, добровільно надає свою згоду Фінансовій установі на здійснення наступних дій (операцій) з персональними даними Клієнта, а саме: збір і нагромадження; реєстрацію; адаптацію; зберігання протягом терміну дії Договору й не менше, установлених нормативними документами строків зберігання звітності, первинної документації, але не менше 5 (п'яти) років, з дати припинення дії договору (надання фінансової послуги); уточнення (відновлення, зміна); використання; знищення; знеособлювання; передача, у т.ч. транскордонна, третім особам, з дотриманням заходів, що забезпечують захист персональних даних від несанкціонованого доступу.

Передача персональних даних іноземним суб'єктам відносин, пов'язаних із персональними даними, здійснюється лише за умови забезпечення відповідною державою належного захисту персональних даних у випадках, встановлених законом або міжнародним договором України.

Держави - учасниці Європейського економічного простору, а також держави, які підписали Конвенцію Ради Європи про захист осіб у зв'язку з автоматизованою обробкою персональних даних, визнаються такими, що забезпечують належний рівень захисту персональних даних.

Кабінет Міністрів України визначає перелік держав, які забезпечують належний захист персональних даних.

Клієнт Платіжної установи надає однозначну згоду на передачу персональних даних іноземним суб'єктам відносин, пов'язаних з персональними даними, на здійснення оброблення та зберігання персональних даних Клієнта, із використанням хмарних сервісів, що надаються з використанням обладнання, яке розташовано в державах – учасницях Європейського Союзу, Європейського співтовариства, Великій Британії, Сполучених Штатах Америки або Канаді, на здійснення резервного копіювання баз даних облікової та реєструючої систем Установи, які містять в тому числі персональні дані Клієнта, із дотриманням вимог законодавства України про захист персональних даних на окремих носіях інформації та/або з використанням хмарних сервісів, що надаються з використанням обладнання, яке розташовано в державах – учасницях Європейського Союзу, Європейського співтовариства, Великій Британії, Сполучених Штатах Америки або Канаді. У випадку якщо Фінансова установа вважає, що прийняті заходи не можуть забезпечити повний захист персональних даних при передачі, Клієнт погоджується з тим, що його персональні дані будуть передані в знеособленому вигляді, у випадку якщо це призведе до неможливості надання послуг з Переказу коштів Фінансовою установою.

5. Відкликання згоди на обробку персональних даних може бути здійснено шляхом направлення Клієнтом відповідної вказівки в письмовій формі на адресу Фінансової установи.

6. Клієнт як суб'єкт персональних даних відповідно до статті 8 Закону України «Про захист персональних даних» має право:

- 1) знати про джерела збирання, місцезнаходження своїх персональних даних, мету їх обробки, місцезнаходження або місце проживання (перебування) володільця чи розпорядника персональних даних або дати відповідне доручення щодо отримання цієї інформації уповноваженим ним особам, крім випадків, встановлених законом;
- 2) отримувати інформацію про умови надання доступу до персональних даних, зокрема інформацію про третіх осіб, яким передаються його персональні дані;
- 3) на доступ до своїх персональних даних;
- 4) отримувати не пізніше як за тридцять календарних днів з дня надходження запиту, крім випадків, передбачених законом, відповідь про те, чи обробляються його персональні дані, а також отримувати зміст таких персональних даних;
- 5) пред'являти вмотивовану вимогу володільцю персональних даних із запереченням проти обробки своїх персональних даних;
- 6) пред'являти вмотивовану вимогу щодо зміни або знищення своїх персональних даних будь-яким володільцем та розпорядником персональних даних, якщо ці дані обробляються незаконно чи є недостовірними;
- 7) на захист своїх персональних даних від незаконної обробки та випадкової втрати, знищення, пошкодження у зв'язку з умисним приховуванням, ненаданням чи несвоєчасним їх наданням, а також на захист від надання відомостей, що є недостовірними чи ганьблять честь, гідність та ділову репутацію фізичної особи;
- 8) звертатися із скаргами на обробку своїх персональних даних до Уповноваженого або до суду;
- 9) застосовувати засоби правового захисту в разі порушення законодавства про захист персональних даних;
- 10) вносити застереження стосовно обмеження права на обробку своїх персональних даних під час надання згоди;
- 11) відкликати згоду на обробку персональних даних;
- 12) знати механізм автоматичної обробки персональних даних;
- 13) на захист від автоматизованого рішення, яке має для нього правові наслідки.

Додаток № 2
до Публічного договору
(учасника Внутрішньодержавної
платіжної системи «КАСКАД»
на переказ коштів)

РОЗПОРЯДЖЕННЯ КЛІЄНТА
про відкликання згоди на виконання платіжної операції

ПІБ Клієнта (Платника): _____

Код РНОКПП Клієнта: _____

Цим розпорядженням Клієнт відкликає згоду на виконання платіжної операції, за якою отримувачем є _____ (найменування отримувача),

_____ (код в ЄДРПОУ отримувача), що ініційована _____ (дата ініціювання платіжної операції) на _____

(сайт отримувача/Фінансової установи) згідно з Публічним договором про надання платіжних послуг в редакції від _____, опублікованої на сайті <https://cascad.com/>, з використанням електронного платіжного засобу _____.

Сума платіжної операції, згода на виконання якої відкликається Клієнтом (Платником), становить: _____ (зазначається словами).

ПРОШУ ФІНАНСОВУ УСТАНОВУ НЕ ВИКОНУВАТИ ПЛАТІЖНУ ОПЕРАЦІЮ, ЗГОДА НА ВИКОНАННЯ ЯКОЇ ВІДКЛИКАЄТЬСЯ ЦИМ РОЗПОРЯДЖЕННЯМ

ДАТА _____ ПІБ ПОВНІСТЮ _____

_____ (підпис Клієнта)

«ДАТА» та «ЧАС» прийняття розпорядження Фінансовою установою:

ПОГОДЖЕННЯ ФІНАНСОВОЮ УСТАНОВОЮ

Розпорядження про відкликання згоди на виконання платіжної операції

ПОСАДА, ПІБ ПОВНІСТЮ _____

_____ (підпис уповноваженої особи Фінансової установи)